

글로벌 콘테스트 규정
“나이트 시티 - 사이버펑크 2077 일러스트레이션 콘테스트”

§ 1. 일반 조항

1. 본 문서(이하: “**규정**”)는 “나이트 시티 - 사이버펑크 2077 일러스트레이션 콘테스트”(이하: “**콘테스트**”)의 약관을 설명합니다.
2. 당사는 사이버펑크 2077, 특히 나이트 시티와 주인공 V에서 영감을 받은 캐릭터의 오리지널 드로잉(이하: “**일러스트레이션**”) 제작을 귀하(“**콘테스트 참가자**”)에게 요청합니다. 귀하는 제공받은 V의 재킷 스케치(이하: “**스케치**”)를 기초로 일러스트레이션을 제작해야 합니다.
3. 일러스트레이션은 하나만 제출할 수 있습니다.
4. 전자 메일을 사용하여 그래픽 이미지 형식으로 일러스트레이션을 보내야 합니다. § 4에 일러스트레이션 및 제출 방법에 대한 자세한 요건이 나와 있습니다.
5. 가장 창의적이고 독창적인 일러스트레이션을 제작하여 콘테스트 기간 중 § 6에 자세히 설명된 기타 필요한 모든 정보와 함께 제출하는 3명의 콘테스트 참가자(이하: “**수상자**”)에게 상이 수여됩니다.
6. 수상작은 § 5에 명시된 소셜 미디어 계정에 게시됩니다.
7. 콘테스트는 바르샤바에 등록 사무소가 있으며 바르샤바의 수도 바르샤바 지방 법원에 보관되어 있는 국가 법원 등기부, 국가 법원 등기부 13차 상무부의 기업가 등록부, KRS 번호 0000006865, NIP(납세자 ID 번호): 734-28-67-148, PLN 96,120,000.00의 전액 불입 자본에 등록된 회사인 CD PROJEKT S.A.(우편 번호 : 03-301, ul. Jagiellońska 74)(이하: “**당사**” 또는 “**주최자**”)에게 요청합니다.
8. 콘테스트는 Wacom Europe GmbH(이하: “**파트너**”)와 공동으로 주최합니다. 파트너는 콘테스트의 일부 상품을 제공합니다.

§ 2. 콘테스트 참가자

1. 대회 참가일을 기준으로 만 18세 이상이고 완전한 행위 능력이 있는 경우, 즉 현지 법률에 따라 구속력 있는 계약을 포함한 법적 거래를 독립적으로 체결할 수 있는 경우 대회에 참가할 수 있습니다.
2. 주최자나 파트너 또는 그 계열사, 자회사, 제조업체, 영업 담당자 또는 광고 대행사의 직원이거나 가까운 동료 또는 그러한 사람의 직계 가족은 콘테스트에 참가할 수 없습니다.
3. 콘테스트를 위해 참가자가 제공하는 모든 정보는 자발적으로 제공되지만 콘테스트 참가와 수상(수상자의 경우)에 필요할 수 있습니다.

§ 3. 콘테스트 날짜

1. 콘테스트는 2020년 9월 1일에 시작되어 2020년 10월 6일 23:59(중앙 유럽 일광 절약 시간)(“**콘테스트 기간**”)에게 요청합니다.
2. 수상자는 늦어도 2020년 10월 31일까지 공개적으로 발표됩니다.

§ 4. 제출

1. 콘테스트에 참가하려면 전자 메일 주소가 있어야 하며 아래에 명시된 규정에 따라 일러스트레이션을 보내야 합니다.

2. 모든 일러스트레이션은 .JPG 형식으로 저장해야 하며 15MB 이하여야 합니다. 이러한 요건을 충족하지 않는 일러스트레이션은 콘테스트 후보작으로 간주되지 않습니다.
3. 일러스트레이션은 다음 기술 요건을 충족해야 합니다.
 - a) 주최자가 제공하는 스케치를 기초로 일러스트레이션을 제작해야 합니다. URL <https://www.cyberpunk.net/en/news/36071/> 에서 자세 기준이 표시된 삽화와 함께 스케치를 찾을 수 있습니다.
 - b) 콘테스트 참가자는 스케치를 주최자가 제공한 그대로 사용해야 합니다. 모양 변경, 자르기, 확대/축소, 미러링 등을 비롯한 어떠한 방식으로든 스케치와 그 치수를 변경할 수 없습니다.

이러한 기술 요건을 충족하지 않는 일러스트레이션은 콘테스트에 부적합한 것으로 간주됩니다.
4. 선호하는 아트 스타일과 기법을 사용하여 일러스트레이션을 제작할 수 있습니다. 일러스트에 묘사된 캐릭터의 성별을 자유롭게 선택할 수 있습니다. 스케치와 함께 제공된 자세 기준을 따라야 하지만 자세 기준의 아트 스타일이나 기법을 모방해서는 안 됩니다.
5. 일러스트레이션을 전자 메일에 첨부하여 your-NC@cdprojektred.com으로 보내십시오. 메시지 제목은 “사이버펑크 2077 일러스트레이션 콘테스트 – *콘테스트 참가자의 이름과 성*”으로 지정해야 합니다. 다른 방식으로 제출된 일러스트레이션은 콘테스트에 참가할 수 없습니다.
6. 자신의 전자 메일 주소를 사용하여 직접 제출해야 합니다. 다른 단체나 사람을 대신하여 제출하는 것은 허용되지 않습니다.
7. 일러스트레이션을 여러 개 보낼 수 없습니다. 하나의 메시지에 일러스트레이션을 여러 개 첨부하여 보내는 경우 해당 일러스트레이션은 콘테스트 후보작으로 간주되지 않습니다. 여러 일러스트레이션을 별도의 메시지로 보내는 경우 첫 번째 메시지에 첨부된 일러스트레이션만 콘테스트에 참가할 수 있습니다.
8. 일러스트레이션은 해당 법률의 조항을 따라야 합니다. 특히 일러스트레이션은 타인의 저작권, 상표 또는 기타 지적 재산권이나 개인의 권리를 침해하면 안 되지만, [CD PROJEKT RED 사용자 계약](#)의 조항에 따라 일러스트레이션에 주최자의 지적 재산권(사이버펑크 2077 로고, 디자인 등)을 사용할 수 있습니다. 일러스트레이션은 미성년자에게 보여주기에 적절해야 합니다.
9. 주최자는 다음과 같은 경우 참가자의 일러스트레이션을 거부하거나 실격시킬 권리가 있습니다.
 - a) 관련 법률 또는 콘테스트 규정의 조항을 위반하는 경우 또는
 - b) 일러스트레이션이 인종 차별적, 외국인 혐오, 성 차별, 명예 훼손 또는 기타 모욕적이거나 불법적이거나 제3자의 지적 재산권 또는 개인 권리를 침해하는 것으로 간주될 수 있는 경우

§ 5. 결정

1. 수상자는 주최자의 커뮤니티 및 아트 팀(“**콘테스트 위원회**”)의 구성원으로 이루어진 심사 위원단이 선정합니다.
2. 콘테스트 위원회는 일러스트레이션의 창의성, 구성 및 독창성을 기준으로 수상자를 선정합니다.
3. 콘테스트 위원회는 총 3명의 수상자를 선정하고 단독 재량으로 영예상을 수여할 수 있습니다.
4. 콘테스트 위원회의 결정은 최종이며 바꿀 수 없습니다.
5. 수상작으로 선정된 일러스트레이션과 수상자 이름은 다음과 같은 주최자의 소셜 미디어 계정에 게시됩니다.

- 공식 사이버펑크 2077 웹 사이트: cyberpunk.net
- CD PROJEKT RED의 공식 포럼: forums.cdprojektred.com/
- 사이버펑크 2077의 공식 Facebook 페이지 및 해당 지역 버전: <https://www.facebook.com/CyberpunkGame/>
- 공식 사이버펑크 2077 Twitter 프로필 및 해당 지역 버전: <https://twitter.com/CyberpunkGame>
- 공식 사이버펑크 2077 Instagram 프로필: <https://www.instagram.com/cyberpunkgame/?hl=en>
- 공식 사이버펑크 2077 Tumblr 프로필: <https://www.tumblr.com/blog/cyberpunkgame>

§ 6. 상품

- 수상자에게는 다음과 같은 상품(“**상품**”)이 수여됩니다.
 - 1등:
 - Wacom Cintiq 16,
 - 사이버펑크 2077 컬렉터스 에디션
 - 250유로 상당의 사이버펑크 2077 구디 백
 - 2등:
 - Wacom Intuos Pro M,
 - 사이버펑크 2077 컬렉터스 에디션
 - 150유로 상당의 사이버펑크 2077 구디 백
 - 3등:
 - Wacom Intuos S,
 - 사이버펑크 2077 컬렉터스 에디션
 - 100유로 상당의 사이버펑크 2077 구디 백
- 주최자는 단독 재량으로 다른 특별 상품을 수여할 권리가 있습니다.
- 의문을 피하기 위해 위에 설명된 상금 풀은 콘테스트 참가자에게 표시되는 규정의 언어 버전에 관계없이 모든 콘테스트 참가자에게 공통입니다.
- 일러스트레이션 제출 시 사용한 전자 메일 주소로 DM을 보내 수상자에게 콘테스트 결과를 통보하니 메시지를 놓치지 않도록 전자 메일을 확인하십시오. 위에 언급된 메시지는 위의 § 3의 2항에 언급된 날로부터 3일 이내에 발송됩니다.
- 각 수상자는 주최자가 메시지를 통해 결과를 전달한 날로부터 7일 내에 다음을 수행해야 합니다.
 - a) 주최자에게 your-NC@cdprojektred.com으로 DM을 보내 상 수락 여부를 확인합니다.
 - b) 동일한 메시지로 주최자에게 상품을 받을 우편 주소를 알려줍니다.
 - c) 서명한 원본 부록 A로 주최자를 입증하여 부록 A에 언급된 요건을 충족함을 확인합니다.
- 수상자가 위의 5(b)항에 명시된 모든 정보를 주최자에게 제공하지 않거나 상을 수락하지 않거나 거부하는 경우 당사는 다른 콘테스트 참가자에게 상과 상품을 수여하거나 이 특정 상품을 수여하지 않을 권리를 보유합니다.
- 필요한 경우 각 수상자는 수상 당시 유효한 거주 국가에서 발행한 납세 거주 증명서 원본을 주최자에게 제공합니다.
- 콘테스트 결과는 위의 § 3의 2항에 언급된 날짜까지 상기 §5의 5항에 언급된 주최자의 공식 소셜 미디어 계정에 공개 게시물을 통해 발표됩니다.

§ 7. 상품 관련 비용

- 주최자가 상품 배송 비용을 부담합니다.

2. 주최자는 폴란드 법에 따라 상품에 부과되는 세금을 부담합니다. 그 외에 상품과 관련하여 추가로 국세, 연방세, 주세, 지방세 또는 기타 모든 종류의 세금을 지불할 책임은 전적으로 수상자에게 있습니다.
3. 주최자의 요청에 따라 수상자는 주최자에게 관련 법률에서 요구하는 모든 서류와 정보를 제공해야 합니다. 이러한 서류와 정보는 특히 세금, 돈세탁 방지 및/또는 사기 방지 의무를 이행하는 데 필요한 정보를 포함할 수 있으며 수상자에게 주최자의 요청이 전달된 후 7일 이내에 제출해야 합니다.

§ 8. 콘테스트 참가자의 의무 및 선언

1. 규정에 따라 귀하의 일러스트레이션을 보내면 귀하(콘테스트 참가자로서)는 규칙에 명시된 요건을 충족함을 확인하는 것입니다.
2. 귀하의 일러스트레이션을 보내면 수상자가 될 경우 주최자가 콘테스트 결과 발표에 포함된 귀하의 이름, 귀하의 일러스트레이션 및 정보를 사용할 수 있음에 동의하는 것입니다.
3. 일러스트레이션을 보내면 다음 사항을 선언하는 것입니다.
 - 일러스트레이션은 귀하 자신의 독립적인 작업의 결과입니다.
 - 귀하는 일러스트레이션에 대한 작가의 모든 개인적 및 경제적 저작권, 특히 이를 사용하고 모든 이용 분야에서 일러스트레이션 사용을 처분하고 그에 대한 보상을 받을 수 있는 권리를 독점적으로 소유합니다.
 - 귀하는 파생 저작권의 행사에 대한 권한을 부여할 독점적 권리가 있습니다.
 - 위에 언급된 귀하의 경제적 저작권은 제3자의 권리로 제한되거나 방해받지 않으며 제3자 (주최자 제외)의 권리를 침해하지 않습니다.
 - 귀하는 어떤 범위 내에서도 일러스트레이션을 사용할 수 있는 라이선스를 부여하지 않았습니다.

§ 9. 저작권

1. 귀하(콘테스트 참가자)는 일러스트레이션을 당사에 보내면 일러스트레이션을 콘테스트 위원회에 제공하고 당사 웹 사이트에 게시하는 등 콘테스트 목적으로 일러스트레이션을 사용할 수 있는 비독점적이고, 양도 불가능하며, 전 세계에 적용되는 라이선스를 당사(주최자)에게 부여하는 것입니다. 상품은 수상자가 주최자에게 라이선스를 부여한 것에 대한 보상으로 간주됩니다. 본 라이선스는 특히 다음과 같은 형태의 이용을 포괄합니다.
 - 모든 기술을 사용한 일러스트레이션 사본 생성
 - 모든 채널에서 일러스트레이션 배포 및 보급
 - 누구나 자신이 선택한 장소와 시간에 일러스트레이션에 액세스할 수 있는 방식으로 일러스트레이션 제공
2. §9의 1항에 언급된 라이선스는 무기한으로 부여됩니다.

§ 10. 개인 데이터

1. 귀하의 개인 데이터는 Warsaw, Poland, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa에 등록 사무소가 있는 CD PROJEKT S.A.에서 관리합니다.
2. 당사는 다음과 같은 개인 데이터를 처리할 수 있습니다.

- a) 콘테스트 참가자: 이름, 전자 메일 주소, 일러스트레이션에 포함된 기타 개인 데이터 (해당되는 경우), 주최자와 연락 과정에서 제공된 정보(해당되는 경우)
 - b) 수상자 : 이름, 전자 메일 주소, 실제 주소, 법률에서 요구하는 정보(예: 세금 목적), 사진, 주최자와 연락 과정에서 제공된 기타 개인 데이터(해당되는 경우).
- 3. 콘테스트 참가자의 개인 데이터는 CD PROJEKT가 주최하는 콘테스트 진행, 특히 제출물 평가, 상품 수여, 결과 발표, 콘테스트 참가자와 연락 및 수상자에게 상품 제공을 목적으로 처리됩니다.
 - 4. 당사는 귀하의 개인 정보 보호 권리(예: 귀하의 데이터를 액세스, 수정 및 삭제하고, 처리를 제한하고, 전송할 권리, 프로파일링을 포함한 자동화된 의사 결정의 대상이 되지 않을 권리, 귀하의 개인 데이터 처리에 반대할 권리)를 존중합니다. 주최자 개인 정보 보호 정책(https://regulations.cdprojektred.com/en/privacy_policy)에서 개인 데이터 처리에 대한 자세한 내용을 확인할 수 있습니다.

§ 11. 배상

주최자는 위의 §7에 따라 콘테스트 참가, 일러스트레이션 준비 및 제출, 상품 수령 등 콘테스트와 관련하여 콘테스트 참가자에 의해 발생하는 잠재적 비용을 부담하지 않습니다.

§ 12. 최종 조항

- 1. 규정은 한국어, 독일어, 러시아어, 브라질 포르투갈어, 스페인어, 영어, 이탈리아어, 일본어, 중국어 간체, 중국어 번체, 폴란드어, 프랑스어 버전으로 게시됩니다.
- 2. 규정은 폴란드 법에 따라 결정되고 해석됩니다.
- 3. 콘테스트는 도박 게임에 관한 2009년 11월 19일 폴란드 법령에 언급된 운의 게임, 복권 또는 기타 게임이 아닙니다.
- 4. 규정은 2020년 9월 1일에 발효됩니다.

부록 A - 수익적 소유권 진술서

본인, _____¹은(는) 소득 및 자본에 관한 OECD 모델 조세 협약, 특히 다음과 같은 의미에서 경품의 수익적 소유자로 간주되어야 함을 확인합니다.

1. 본인은 자신의 이익을 위해 상품을 받습니다. 여기에는 일단 받은 상금에 대해 단독으로 결정할 수 있는 권리와 해당 채권 또는 그 일부의 손실과 관련된 경제적 위험을 부담할 권리가 포함됩니다.
2. 본인은 본 계약에 따라 합의된 보상의 전부 또는 일부를 다른 주체에게 양도할 법적 또는 유효 의무가 있는 대리인, 대행자, 수탁자 또는 기타 주체가 아닙니다.
3. 본인은 _____²의 세금 거주자로 간주되는 모든 요건(국내법과 _____³에 의거)을 충족함을 확인합니다.

수상자:

¹ 수상자의 이름을 쓰십시오.

² 수상자의 거주 국가를 쓰십시오.

³ 폴란드와 수상자 국가 간에 체결된 이중 과세 조약의 이름을 쓰십시오.